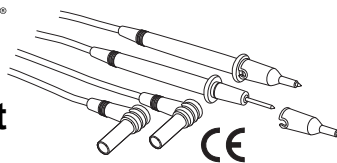


EXTECH
INSTRUMENTS

Test Lead Set Model TL805



SAFETY INFORMATION

WARNING: This term identifies conditions and actions that could result in serious injury or death.

CAUTION: This term identifies conditions and actions that could cause damage or malfunction in the instrument.

This manual contains information and warnings that must be followed for safe operation. If the test leads are used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the test leads may be impaired. The test leads are intended for indoor use only.

WARNING

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture. To avoid electrical shock hazard, observe the proper safety precautions when working with voltages above 60 VDC or 30 VAC rms. These voltage levels pose a potential shock hazard to the user. Do not touch test lead tips or the circuit being tested while power is applied to the circuit being measured. Keep fingers behind the finger guards of the test leads during measurement. Inspect test leads for damaged insulation or exposed metal before using. If any defect is found, replace immediately. Do not measure any current that exceeds max. current rating specified. Do not attempt a current measurement on any circuit where the open circuit voltage is above the max. voltage rating specified.

INTERNATIONAL ELECTRICAL SYMBOLS



Caution! Refer to the explanation in this Manual



Double Insulation or Reinforced insulation

SPECIFICATIONS

Measurement Category per IEC/EN61010-031:2008 & UL61010-031:2010 to 1kV CAT IV (Note: With the protective cap removed: 1kV CAT II only)

Operating Temperature: -10°C to 50°C (14 to 122°F)

Relative Humidity: Maximum relative humidity 80% for temperature up to 31°C (88°F) decreasing linearly to 50% relative humidity at 50°C (122°F)

Pollution degree: 3

Storage Temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F), < 80% R.H.

Altitude: Operating below 2000m (6562 ft.)

CLEANING

Periodically wipe the test leads with a damp cloth and mild detergent; do not use abrasives or solvents.

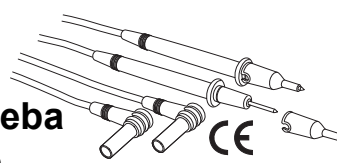
Copyright © 2013 Flir Systems, Inc.

All rights reserved including the right of reproduction in whole or in part in any form.

www.extech.com

EXTECH
INSTRUMENTS

Cables de prueba Modelo TL805



Información de seguridad

ADVERTENCIA: Este término identifica condiciones y acciones que pueden resultar en lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN: Este término identifica condiciones y acciones que podrían causar daños o un funcionamiento incorrecto en el instrumento.

Este manual contiene información y advertencias que deben seguirse para una operación segura. Si los conductores de prueba son utilizados en una manera no especificada por el fabricante, la protección proporcionada por los cables de prueba puede ser afectada. Los cables de prueba fueron diseñados para su uso en interiores.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia o humedad. Para evitar choque eléctrico, observe las precauciones de seguridad al trabajar con voltajes mayores a 60 VDC ó 30 VCA RMS. Estos niveles de voltaje representan peligro de choque para el usuario. No toque las puntas de prueba o el circuito a prueba mientras aplique tensión al circuito bajo medición. Mantenga los dedos detrás de las protecciones dactilares de los cables de prueba durante la medición. Antes de usar inspeccione los cables de prueba por aislamiento dañado o metal expuesto. Si encuentra algún defecto, sustituya inmediatamente. No medir cualquier corriente que exceda el valor nominal máximo especificado. No intente medir la corriente en un circuito donde el voltaje de circuito abierto sea mayor a la clasificación nominal del fusible de protección.

SIMBOLOGÍA ELÉCTRICA INTERNACIONAL



¡Precaución! Refiérase a la explicación en este Manual



Doble aislante o Aislamiento reforzado

ESPECIFICACIONES

Categoría de medición conforme a IEC/EN61010-031:2008 y UL61010-031:2010 a 1 kV CAT IV (Nota: Con el tapón protector: 1 kV CAT II sólo)

Temperatura de operación: -10°C a 50 °C (14 a 122°F)

Humedad relativa: Humedad relativa máxima 80% para temperaturas de hasta 31°C (88°F) con disminución lineal hasta 50% de humedad relativa a 50 °C (122°F)

Grado de contaminación: 3

Temp. de almacenamiento: -20°C a 60°C (-4°F a 140°F), <80% RH.

Altitud: Funcionan por debajo de 2,000 m (6,562 pies.)

LIMPIEZA

Limpie periódicamente los cables de prueba con un paño húmedo y detergente suave; no use abrasivos o solventes.

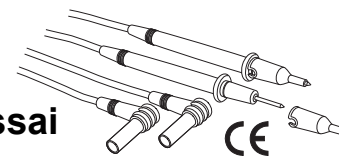
Copyright © 2013 Flir Systems, Inc.

Reservados todos los derechos, incluyendo el derecho de reproducción total o parcial en cualquier medio.

www.extech.com

EXTECH
INSTRUMENTS

Jeu de fils d'essai Modèle TL805



INFORMATIONS RELATIVES A LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Ce message identifie les conditions ou actions qui sont susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

ATTENTION ! Ce message identifie les conditions ou les actions qui sont susceptibles de provoquer des dommages ou dysfonctionnements à l'instrument.

Le présent manuel contient des informations et avertissements qui doivent être pris en considération pour une utilisation en toute sécurité. Si les fils d'essai font l'objet d'une utilisation non spécifiée par le fabricant, la protection offerte par ceux-ci peut être compromise. Les fils d'essai sont conçus pour être utilisés à l'intérieur uniquement.

AVERTISSEMENT

N'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution. Respectez les mesures de sécurité adéquates afin de prévenir tout risque d'électrocution lors de la prise de mesure de tensions supérieures à 60 V DC ou à 30 V AC rms. Ces niveaux de tension exposent l'utilisateur à des risques d'électrocution. Ne touchez pas aux extrémités des fils d'essai, ni au circuit testé, lorsque le circuit qui fait l'objet de la prise de mesure est sous tension. Gardez les doigts derrière les protège-doigts des fils d'essai lors de la prise de mesure. Vérifiez l'état des fils d'essai afin de vous assurer qu'aucune isolation n'est endommagée et qu'aucune partie métallique n'est à découvert avant toute utilisation. En cas de détection de toute défectuosité, procédez immédiatement à son remplacement. Ne mesurez aucun courant dépassant la puissance nominale maximale spécifiée. Ne tentez jamais d'effectuer la prise de mesures de courant d'un circuit lorsque la tension de circuit ouvert est supérieure à la tension nominale maximale spécifiée.

SYMBOLES ÉLECTRIQUES INTERNATIONAUX



Attention ! Reportez-vous à l'explication fournie dans ce Manuel



Double isolation ou isolation renforcée

SPÉCIFICATIONS

Catégorie de mesure conforme aux normes IEC/EN61010-031:2008 et UL61010-031:2010 à 1 kV CAT IV (Remarque : Avec le capuchon de protection : 1kV CAT II uniquement)

Température de fonctionnement : - 10 à 50 °C (14 à 122 °F)

Humidité relative : 80 % d'humidité relative au maximum pour une température atteignant 31 °C diminuant de manière linéaire de 50 % d'humidité relative à 50 °C (122 °F)

Degré de pollution : 3

Température de rangement : -20° à 60 °C (- 4 à 140 °F), < 80 % d'HR.

Altitude : Opérationnel en dessous de 2 000 m (6 562 pieds)

NETTOYAGE

Essuyez de temps à autre les fils d'essai à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux ; n'utilisez ni abrasifs ni solvants.

Copyright © 2013 Flir Systems, Inc.

Tous droits réservés, y compris le droit de reproduction, en totalité ou en partie, sous toute forme qu'il soit.

www.extech.com

TL805 V1.3 6/13